

4-29-2018

21 Deportation - Trabzon

Krikor Guerguerian

Follow this and additional works at: https://commons.clarku.edu/armenian_telegrams

Recommended Citation

Guerguerian, Krikor, "21 Deportation - Trabzon" (2018). *Genocide (Armenian Telegrams)*. 11.
https://commons.clarku.edu/armenian_telegrams/11

This Book is brought to you for free and open access by the Private Materials (Archive 2) at Clark Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Genocide (Armenian Telegrams) by an authorized administrator of Clark Digital Commons. For more information, please contact mkrikonis@clarku.edu, jodolan@clarku.edu.

W570

W569

W568

W567

W566

W565

W564

W563

W562

W561

W560

W559

W558

W557

W556

W555

W554

W553

W552

W551

Wipe up
quar. S. M. H. J. G. C.
1916

Boyle & Co.

1963

Fontaine Waring
Ym H. M. G. C.

- W550

549

548L

547L

546L

545L

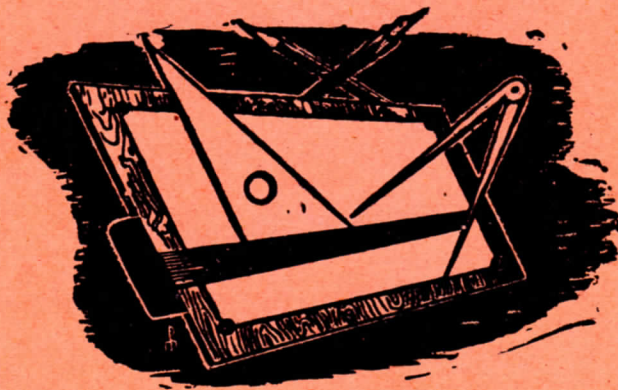
544L

3L

2L

1L

540L



W539L

8L

7L

6L

5L

4L

3L

2L

1L

W530

~~XXXXII~~



Loi des biens abandonnés
Notée par l'Assemblée d'Angora, le 30 Avril 1922

- Art. 1 - Les biens meubles laissés par les personnes qui ont fui ou quitté les territoires évacués par l'ennemi seront vendus aux enchères par le Gouvernement. Quant aux immeubles et aux terres cultivées, ils ~~seront~~ seront administrés par le Gouvernement, et le revenu en sera versé aux caisses du Ministère des Finances, après défalcation des dépenses. Les sommes ainsi produites seront consignées aux propriétaires qui rentreront dans leurs foyers.
- Art. 2 - Sont valables toutes opérations conclues en vertu d'acts de procuration avant la mise en vigueur de cette loi et dans les limites de la loi. Par contre les droits découlant des procurations seront exercés par le Gouvernement après la mise en vigueur de la présente loi.
- Art. 3 - Toutes personnes détenant illégalement des "res nullius" des biens ou des terres abandonnés seront tenues de les livrer au Gouvernement dans le délai d'une semaine après la publication de cette loi. Les contrevenants y seront contraints par voie administrative et seront poursuivis judiciairement.
- Art. 4 - Toute personne qui donnera connaissance au Gouvernement de l'existence des biens abandonnés détenus à l'insu de ce dernier, aura droit au 10% de ces mêmes biens.
- Art. 5 - Les dispositions de cette même loi seront aussi applicables aux biens meubles et immeubles, et aux terres cultivées des personnes qui pour des raisons politiques ou militaires auront fui ou se seront absentées quand leur départ sera prouvé.
- Art. 6 - Cette loi sera mise en exécution dès le jour de sa publication.
- Art. 7 - Les Commissaires de l'Intérieur, de la Justice, et des Finances, seront chargés de l'exécution des dispositions de cette loi.

Projet (Fram Bey)

Session 1922

Les Massacres

Depuis la fondation de l'Empire Ottoman les massacres ont constitué entre les mains des Sultans Turcs un système de gouvernement ayant pour but:

- 1 - La terreur, qui servait à frapper les esprits des peuples nouvellement conquis.
- 2 - La réduction, au de siècle de domination, du nombre des sujets chrétiens qui formaient la majorité des populations de la

Turquie d'Europe et d'Asie.

- 3 - La Spoliation du fruit du travail des chrétiens soit pour remplir les caisses du Trésor, soit encore pour inciter aux massacres ou pour amener l'équilibre entre les fortunes des sujets chrétiens et Musulmans.

Ce système est intensifié toute fois que le Turc se trouve devant l'imminence de la libération d'un peuple qui va échapper à sa domination comme par exemple les massacres de Grèce avant 1821, les massacres de Bulgarie avant 1878.

Depuis cette dernière date, le seul peuple chrétien de l'Empire Ottoman ayant des droits et des aspirations à l'indépendance était le peuple arménien. C'est à partir de cette date que le "Système" va être inégalement appliqué à l'Arménie et aux Arméniens. Le Sultan Aboul Hamid en commence l'application en 1895 et les Jeunes Turcs vont l'achever durant la guerre et après l'armistice. Résultat: l'extermination de 1.418.000 Arméniens dont les détails sont établis dans le tableau suivant:

Massacres durant le régime hamidien (1895-1896) à Constantinople et en Anatolie 300.000-

Massacres durant le régime des Jeunes

Turcs (1909-1919):
1. Massacres d'Adana 1909 — — 30.000-

2. Massacres et déportations 1915-1919 -:

Vilayet de Van — — — 20.000-

" " Bitlis — — — 151.700-

" " Erzeroum — — — 190.000-

" " Sivas — — — 139.000-

" " Kharpout — — — 163.000-

" " Diarbekir — — — 91.000-

Cilicie " — — — 64.000-

Vilayet de Brouse, Konia, Angora, Trébizonde et Césarée etc 200.000-

1.020.000

Massacres après l'armistice, durant le régime kémaliste 1919-1922

I. Cilicie:

Marache — — — 15.000-

Hadjin etc — — — 9.000-

Région de l'Amannus — — — 2.000-

" " Zéitoun — — — 4.000- 28.000

II. En Anatolie: littoral de la Mer Noire ainsi qu'à Mersivan, etc —

10.000

III. Au Caucase: Région de Kars, Alexandropol et Karabagh —

30.000

Total Général

1.418.000-

کتابخانه عمومی شهرداری تهران
 شماره ثبت کتابخانه: ۱۱۱۱۱
 شماره ثبت کتاب: ۱۱۱۱۱

فردی که در این کتابخانه ثبت شده است
 نام: ...
 شماره ثبت: ...
 تاریخ ثبت: ...

این کتاب به شماره ثبت ...
 در تاریخ ...
 به کتابخانه ...
 تحویل گردید.

کتابخانه عمومی شهرداری تهران
 شماره ثبت کتابخانه: ۱۱۱۱۱
 شماره ثبت کتاب: ۱۱۱۱۱

فردی که در این کتابخانه ثبت شده است
 نام: ...
 شماره ثبت: ...
 تاریخ ثبت: ...

این کتاب به شماره ثبت ...
 در تاریخ ...
 به کتابخانه ...
 تحویل گردید.

این کتاب به شماره ثبت ...
 در تاریخ ...
 به کتابخانه ...
 تحویل گردید.

N°: 570 - 551

au président de la cour martiale spécial à Erzingan
Réponse à la note de votre excellence datée de 11 septembre 331 sub N° 20
je vous informe qu'on ne pourra pas fournir malheureusement une liste
des objets qui se trouvaient à la maison du lieutenant de gendarmerie
Monsieur Suleiman à cause qu'ils ont été attiré de votre et n'ont pas
été consignés au Gouvernement. J 12 septembre 331

Le sous gouverneur d'Erzingan
Mohamed Mourret

à son excellence le délégué de station

Le gouvernement a fait ses recherches au domicile de Suleiman ^{officier}
Lieutenant de gendarmerie, l'argent et les objets précieux ont été enlevé par
la commission des biens abandonnés, il n'est pas sous la surveillance de
la cour martiale. On avait demandé une liste des objets trouvés à la
maison du dit lieutenant pour la joindre à ses papiers. Si on doit
consigner ces biens à la cour martiale, veuillez donner ordre afin qu'on
confie l'argent et aussi les objets précieux, ou bien faire savoir la
quantité J 13 septembre 331

Président de la cour martiale spéciale d'Erzingan
Lieutenant Colonel Fahmi

En présence du gouverneur général, l'argent et les objets précieux ont
été scellés et pris en consignation par le chef comptable, les mobiliers
ont été mis dans une chambre au bureau et hier par ordre du sous gouver-
neur ont été confiés à la commission des biens ~~findes~~ abandonnés
Soumis à son excellence le président de la cour martiale spéciale pour reman-
ser la liste de l'argent et des objets précieux au chef comptable et celle

Des mobiliers à la commission Des biens abandonnés

13 même mois. Le délégué de station
aly Mehdy.

à son excellence sous gouverneur S'Erzingan

Priens donner ordre au chef comptable et au président de la commission
des biens abandonnés pour faire le nécessaire 13 septembre 331

Le président de la cour martiale spéciale
Lieutenant colonel Fahmi

d'urgence à la commission des biens abandonnés 13 même mois

ci joint nous remettons la liste détaillée, soit de l'argent et des objets
précieux consignés à la caisse des finances et celle des mobiliers pris
par la commission des biens abandonnés 14 septembre 331

commission des biens abandonnés
un chef comptable de la province 13 même mois
à Yassin Effendi.

Les meubles et l'argent en question n'ont pas été consignés de
ma part, seulement les bijoux et les ~~bijoux~~ objets précieux
emportés par le département militaire, ont été enregistrés en ma
présence, par Hadji Abdullah Bey membre de la commission spéciale
et Tayer Effendi de Kemukh, remplis dans un sac et scellés par
ces derniers, même la chambre où on a mis ce sac a été scellée
& ce sac a été mis dans une chambre du département militaire et
la porte de cette chambre aussi a été scellée par les susdits et le capitaine
Osman Effendi. et d'après le rapport établie d'ici à rien d'autre à
signaler 15 Sept 331 Le chef comptable du gouvernorat de yozghat
Mehmed Hakkı

III

L'endroit d'expédition
matchka

Nombre des mots

31

25 juillet 1931

à refondre. par quinze mots

au commandant de la compagnie de gendarmerie
d'Erzingan

Prière insister si Victoria fille de Agnarourian Stepan
est en santé. celle-ci faisait partie de la caravane consignée
à Erzingan par le lieutenant Ahmed Moukhtar Effendi

11 ¹⁹⁶⁰ ~~1960~~ 331 Բարձրագույն դատարանի քննարկման արդյունքում հաստատվել է հետևյալը. Երևանի մարզպետի Կարեն Գևորգյանի կողմից 1960 թ. 12 ամիսին 331 հոդվածում նախատեսված պայմաններում և 1960 թ. 12 ամիսին 331 հոդվածում նախատեսված պայմաններում:

Երևանի մարզպետի Կարեն Գևորգյանի կողմից 1960 թ. 12 ամիսին 331 հոդվածում նախատեսված պայմաններում և 1960 թ. 12 ամիսին 331 հոդվածում նախատեսված պայմաններում:

1960 թ. 12 ամիսին 331 հոդվածում նախատեսված պայմաններում և 1960 թ. 12 ամիսին 331 հոդվածում նախատեսված պայմաններում:

1960 թ. 12 ամիսին 331 հոդվածում նախատեսված պայմաններում և 1960 թ. 12 ամիսին 331 հոդվածում նախատեսված պայմաններում:

1855-1856 ...

114 1/2 331

Handwritten note in a circle

San Francisco ...

2810

Main body of handwritten text, top section

Main body of handwritten text, middle section

Main body of handwritten text, bottom section

San Francisco ... 31 ... 25 ...

Main body of handwritten text, bottom section

San Francisco ...

Handwritten mathematical notes and calculations on two pages. The text is dense and includes various algebraic expressions and numbers. There are several instances of the word "بزرگوار" (Bazarghar) and other Persian words. The pages are numbered 8 and 6 at the bottom.

8

6

Handwritten text on two pages, including a table and several paragraphs of Persian text. The text is dense and includes various Persian words and phrases. There are several instances of the word "بزرگوار" (Bazarghar) and other Persian words. The pages are numbered 11 and 11 at the top. There is a circular stamp on the right page.

11

11

بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار
بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار	بزرگوار

بزرگوار بزرگوار بزرگوار بزرگوار بزرگوار

بزرگوار بزرگوار بزرگوار بزرگوار بزرگوار

بزرگوار بزرگوار بزرگوار بزرگوار بزرگوار

Երկրագործության մասին հարցերի վերաբերյալ

4568

Երկրագործության մասին հարցերի վերաբերյալ և այլ հարցերի մասին հարցերի վերաբերյալ հարցերի վերաբերյալ հարցերի վերաբերյալ

in formation

Երկրագործության մասին հարցերի վերաբերյալ

Երկրագործության մասին հարցերի վերաբերյալ և այլ հարցերի մասին հարցերի վերաբերյալ

sectors

Երկրագործության մասին հարցերի վերաբերյալ և այլ հարցերի մասին հարցերի վերաբերյալ

4450
1936

Երկրագործության մասին հարցերի վերաբերյալ

Երկրագործության մասին հարցերի վերաբերյալ և այլ հարցերի մասին հարցերի վերաբերյալ

Երկրագործության մասին հարցերի վերաբերյալ և այլ հարցերի մասին հարցերի վերաբերյալ

(in round)

100-101-102-103-
 104-105
 106-107
 108-109
 110-111
 112-113
 114-115
 116-117
 118-119
 120-121

Արժեք	Կարգի համար	Վարձույնի նամակ
45	9	Գինգի հարկի օրընդամանը ստացուած, եղանակի քանակը օրինակում սահմանափակուած է
5	1	Հարկի ծանուցիչ օրընդամանը ստացուած
5	1	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
10	2	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
10	2	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
5	1	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
5	1	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
5	1	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
5	1	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
10	2	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած, ծանուցիչի օրընդամանը ստացուած, օրընդամանը ստացուած
5	1	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
10	2	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած
25	5	Կրթ. կոմիտեի օրընդամանը ստացուած

150 150
 30
 150-151-152-153-
 154-155
 156-157
 158-159
 160-161
 162-163
 164-165
 166-167
 168-169
 170-171
 172-173
 174-175
 176-177
 178-179
 180-181
 182-183
 184-185
 186-187
 188-189
 190-191
 192-193
 194-195
 196-197
 198-199
 200-201

1st 1/2 page
 2nd 1/2 page
 3rd 1/2 page
 4th 1/2 page
 5th 1/2 page
 6th 1/2 page
 7th 1/2 page
 8th 1/2 page
 9th 1/2 page
 10th 1/2 page
 11th 1/2 page
 12th 1/2 page
 13th 1/2 page
 14th 1/2 page
 15th 1/2 page
 16th 1/2 page
 17th 1/2 page
 18th 1/2 page
 19th 1/2 page
 20th 1/2 page
 21st 1/2 page
 22nd 1/2 page
 23rd 1/2 page
 24th 1/2 page
 25th 1/2 page
 26th 1/2 page
 27th 1/2 page
 28th 1/2 page
 29th 1/2 page
 30th 1/2 page
 31st 1/2 page
 32nd 1/2 page
 33rd 1/2 page
 34th 1/2 page
 35th 1/2 page
 36th 1/2 page
 37th 1/2 page
 38th 1/2 page
 39th 1/2 page
 40th 1/2 page
 41st 1/2 page
 42nd 1/2 page
 43rd 1/2 page
 44th 1/2 page
 45th 1/2 page
 46th 1/2 page
 47th 1/2 page
 48th 1/2 page
 49th 1/2 page
 50th 1/2 page
 51st 1/2 page
 52nd 1/2 page
 53rd 1/2 page
 54th 1/2 page
 55th 1/2 page
 56th 1/2 page
 57th 1/2 page
 58th 1/2 page
 59th 1/2 page
 60th 1/2 page
 61st 1/2 page
 62nd 1/2 page
 63rd 1/2 page
 64th 1/2 page
 65th 1/2 page
 66th 1/2 page
 67th 1/2 page
 68th 1/2 page
 69th 1/2 page
 70th 1/2 page
 71st 1/2 page
 72nd 1/2 page
 73rd 1/2 page
 74th 1/2 page
 75th 1/2 page
 76th 1/2 page
 77th 1/2 page
 78th 1/2 page
 79th 1/2 page
 80th 1/2 page
 81st 1/2 page
 82nd 1/2 page
 83rd 1/2 page
 84th 1/2 page
 85th 1/2 page
 86th 1/2 page
 87th 1/2 page
 88th 1/2 page
 89th 1/2 page
 90th 1/2 page
 91st 1/2 page
 92nd 1/2 page
 93rd 1/2 page
 94th 1/2 page
 95th 1/2 page
 96th 1/2 page
 97th 1/2 page
 98th 1/2 page
 99th 1/2 page
 100th 1/2 page

Page	Content
1	1st 1/2 page
2	2nd 1/2 page
3	3rd 1/2 page
4	4th 1/2 page
5	5th 1/2 page
6	6th 1/2 page
7	7th 1/2 page
8	8th 1/2 page
9	9th 1/2 page
10	10th 1/2 page
11	11th 1/2 page
12	12th 1/2 page
13	13th 1/2 page
14	14th 1/2 page
15	15th 1/2 page
16	16th 1/2 page
17	17th 1/2 page
18	18th 1/2 page
19	19th 1/2 page
20	20th 1/2 page
21	21st 1/2 page
22	22nd 1/2 page
23	23rd 1/2 page
24	24th 1/2 page
25	25th 1/2 page
26	26th 1/2 page
27	27th 1/2 page
28	28th 1/2 page
29	29th 1/2 page
30	30th 1/2 page
31	31st 1/2 page
32	32nd 1/2 page
33	33rd 1/2 page
34	34th 1/2 page
35	35th 1/2 page
36	36th 1/2 page
37	37th 1/2 page
38	38th 1/2 page
39	39th 1/2 page
40	40th 1/2 page
41	41st 1/2 page
42	42nd 1/2 page
43	43rd 1/2 page
44	44th 1/2 page
45	45th 1/2 page
46	46th 1/2 page
47	47th 1/2 page
48	48th 1/2 page
49	49th 1/2 page
50	50th 1/2 page
51	51st 1/2 page
52	52nd 1/2 page
53	53rd 1/2 page
54	54th 1/2 page
55	55th 1/2 page
56	56th 1/2 page
57	57th 1/2 page
58	58th 1/2 page
59	59th 1/2 page
60	60th 1/2 page
61	61st 1/2 page
62	62nd 1/2 page
63	63rd 1/2 page
64	64th 1/2 page
65	65th 1/2 page
66	66th 1/2 page
67	67th 1/2 page
68	68th 1/2 page
69	69th 1/2 page
70	70th 1/2 page
71	71st 1/2 page
72	72nd 1/2 page
73	73rd 1/2 page
74	74th 1/2 page
75	75th 1/2 page
76	76th 1/2 page
77	77th 1/2 page
78	78th 1/2 page
79	79th 1/2 page
80	80th 1/2 page
81	81st 1/2 page
82	82nd 1/2 page
83	83rd 1/2 page
84	84th 1/2 page
85	85th 1/2 page
86	86th 1/2 page
87	87th 1/2 page
88	88th 1/2 page
89	89th 1/2 page
90	90th 1/2 page
91	91st 1/2 page
92	92nd 1/2 page
93	93rd 1/2 page
94	94th 1/2 page
95	95th 1/2 page
96	96th 1/2 page
97	97th 1/2 page
98	98th 1/2 page
99	99th 1/2 page
100	100th 1/2 page

au lieutenant Suleiman Effendi.

Il a été avisé que le Kaïmakam d'Agvine a pris de vous un âne et douze livres
 voulons que vous nous informiez pourquoi et par quel moyen vous les avez
 donné et d'où vous les avez pris) 25 août 331

Commandant de bataillon d'Erzingan

Majors Mohamed Cheikh Mohamed

au moment que les brigands Kurdes de Dersim attaquent la caravane
 à Hassanoûou et pendant l'escarmouche qui a eu lieu le muletier Div-
 rikli Aly s'est enfui en volant mon sacoché en tapis qui valait
 douze livres ainsi que les objets de six arméniens. Le frère de aly
 et le muletier Mohamed, pour m'apporter les objets volés, ont laissé
 chez moi comme gage un âne et douze livres. La notice arrivée à la
 ville de Agvine, on s'adressa à Kaïmakam et lui a remis l'âne et
 les dix livres. Le Kaïmakam a emprisonné le frère de aly et le
 le muletier Mohamed et m'a dit qu'il m'enverrait mon sacoché
 aussitôt qu'on le rapportera.) 26 août 331 = 1915

Le lieutenant de gendarmerie

Suleiman

au président du conseil supérieur) 25 même mois

Commandant de bataillon

Mohamed Helmi

4459

au président du conseil de guerre

de vingt neuvième Division

au retour de sa mission d'expédition des arméniens, en perqui-
 sitionnant les objets, du Lieutenant Suleiman Effendi commandant

de la compagnie de gendarmerie centrale on a trouvé un recue
d'objets déposés à la poste, le montant de 7623 piastres. Sont nous
vous envoyons ci joint avec le télégramme du commandant de
gendarmerie de Matchka pour enquêter l'affaire.) 25 août 331
Commandant de bataillon de gendarmerie
d'Erzingan Major Mohamed Helmi

1409

au Commandant de gendarmerie

Soliman Effendi nous informe, que le montant enregistré ^{a été} est envoyé au
dépôt pour les frais d'habillement des gendarmes de bataillon. recomman-
dons nous aviser si c'est vrai. 28 même mois

Représentant du Commandant du Vingt-neuvième Division
Lieutenant colonel Fahmy

Examiner: au Secrétariat du bataillon) 31 même mois

Nous vous que les 7623 piastres sont pour les frais d'habillement du bataillon
pour le mois d'août 331. nous est arrivé un recue de la caisse du dépôt date
de 10 août 331 sub N°: 15/23.

à son Excellence Commandant par interime du Vingt-neuvième division, le 31 août
Commandant de bataillon de gendarmerie Moh^{ed}-Selki

Des postes de l'Empire Ottoman

Steene d'objet déposé et le numero du cahier d'expédition 887 - Lettre grammes
comme destinée 7623 piastres une 185
colles postal

Montant envoyé du Commandant de gendarmerie pour remettre au Directeur
du dépôt de gendarmerie de Matchka est sept mille six cent vingt-trois piastres

1 septembre 331

Mohamed
d'Erzingan

Քաղաքի Կենտրոնի Կոմիտեի Կողմից

Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից 1925 թվականի 331 հոկտեմբերի 25-ի որոշմամբ:

Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից

Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից 1925 թվականի 331 հոկտեմբերի 25-ի որոշմամբ:

Քաղաքի Կենտրոնի Կոմիտեի Կողմից

Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից 1925 թվականի 331 հոկտեմբերի 25-ի որոշմամբ:

Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից

Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից

4459 Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից 1925 թվականի 331 հոկտեմբերի 25-ի որոշմամբ:

Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից 1925 թվականի 331 հոկտեմբերի 25-ի որոշմամբ:

Քաղաքի Կենտրոնի Կոմիտեի Կողմից

Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից

1409

Հանդիպում Բոսնիական լեռներում

Տեղացի և անտեղի հանդիպում Քաղաքի խորհրդին 1917 թվականի օգոստոսի 28-ին
Բաղնիքի օրը 28-ին

29-ին Բոսնիական լեռներում

Վարչական ԲՆԿ

Բնակավայրի Քաղաքի Խորհրդին 1917 թվական

4623 զարգացող Քաղաքի Խորհրդին 331 կապիտալի Բնակավայրի և Բնակավայրի
10 առաքում 331 քաղաքի 15/23 շահագրգռող անկողնի և անկողնի
Խորհրդի Խորհրդին 1917 թվական 331

Քաղաքի Խորհրդին

Բաղնիք

Խորհրդի անդամները Բոսնիական լեռներում Բնակավայրի Խորհրդին

31-ին

Հանդիպում Քաղաքի Բոսնիական

Վարչական Խորհրդին

Կապիտալի օգնությունից օգտվելու

Բնակավայրի Խորհրդին

Ստորագրված 1917 թվականի օգոստոսի 28-ին

Կապիտալի Խորհրդին 1917 թվականի օգոստոսի 28-ին

2017
4623

Քաղաքի Խորհրդին

Հանդիպում Բոսնիական լեռներում Կապիտալի Խորհրդին և Կապիտալի Խորհրդին
Կապիտալի Խորհրդին և Կապիտալի Խորհրդին 1917 թվականի օգոստոսի 28-ին
և Կապիտալի Խորհրդին 1917 թվականի օգոստոսի 28-ին

Կապիտալի Խորհրդին



در هر سال که انعام عامه بکلیه مردم میسر شود و در هر روز که انعام خاص بکلیه مردم میسر شود و در هر روز که انعام خاص بکلیه مردم میسر شود...

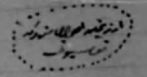
فوائد سعادت

سعادت اینست که در هر روز که انعام خاص بکلیه مردم میسر شود و در هر روز که انعام خاص بکلیه مردم میسر شود...

کتابخانه سید محمد تقی میرزا...

فوائد سعادت... سعادت اینست که در هر روز که انعام خاص بکلیه مردم میسر شود...

دوازده حکایت از تفسیر...



Le Commandant par intérim de la première compagnie du bataillon de gendarmerie d'Erzurum, à son retour de sa mission dont il a été chargé pour protéger les arméniens d'Erzurum, dans une requête signée Mohamed Cevfik et écrite à l'adresse du commandant de bataillon de gendarmerie, il a dit qu'il a confié au caporal Ismail de Divas, vingt six livres, une montre en or et une boîte à tabac travail de Van en argent, dont les vingt six livres appartiennent à lui, la montre en or, il l'a achetée à cinq livres de M^r Kizilian Melkon, et la boîte à tabac travail de Van il l'a achetée à quatre talaris et demi de Monsieur Khatchik.

L'endroit d'où est expédié

Erzingan

copie de télégramme

à la section d'Arakli

Il a été avisé, que le lieutenant Suliman et sous officier Cevfik qui étaient chargés de l'expédition de la dernière caravane ~~de Erzingan~~ pendant le trajet entre Erzingan et Arakli, ont ramassé de l'argent soit par chaque voiture soit par d'autres manières.

Se renseigner auprès d'Alexan Chabedian exempté d'émigration et me faire savoir d'urgence } 3 septembre 331

Président du conseil de guerre du
vingt-neuvième division. Lieutenant
colonel Fehmi

après avoir convoqué Alexan Chabanian et enquête. Le procès verbal qu'il a été dressé, le soumettons à son Excellence le Président du conseil de guerre de Vingt-neuvième division) 5 septembre 331

Le président de section de
recrutement d'Arabkir

Major Ghasin

Liste des objets trouvés au domicile de Suleiman Effendi officier de gendarmerie, et consigné à la commission ses biens abandonnés.

Argent liquide	5753	Cand	1
Kramies or	5	Pipe en argent avec tamber	1
Ornement de front en or	48	Serviette essai mains	1
Or de Ghazi	42	Revue de Suleiman Effendi de 21 livres	1
Or d'ornement d'Arabkir	32	Pieces d'argent de déchets	28
Habit d'Arabkir	2	Petit tapis	4
Cuillère à dessert en argent	5	Tapis de canapé	1
Montre argentée émaillée avec chaîne	1	Tapis usagé (Kelim)	2
Montre argentée sans collier	1	" (enf. (")	1
Emblème	3	Chaises travail de bois	42
Bague sans chaton	1	Bonnet de prêtre	2
Épingle argent dessinée	2	Casse pleine de déchets	1
Boutons en nacre	18	Outils de menuiserie	1
Lunettes ordinaire	1	Gramophone usagé	4
Boîte à cigarettes ordinaire	1	Prunus	2

Machinisme à coudre à pied	3	Ceinture à barbe	1
" " " à main	1	Lunettes ordinaire	1
Horloge	1	Fourchettes et couteaux Sansun etc	1
Jeune gramophone avec disques	12	Fouet en argent	1
Drap ordinaire	4	Bétière de cheval	1
Violon	1	Botte usagée	2
Chapelet ambre	1	Lumière pour rasoir	3
Porte mormac ordinaire	2	Trumus à pétrole	2
Bracelets en fil de laiton	4	Couverture pour le cheval	1
Papier à cigarettes Boîte	1	en tous	
Couverture	1	Ensemble deux articles	
Drap ordinaire	1		
Koskul ordinaire	1		

D'après bougar offense membre
ceux qui sont restés à la section militaire

- 1 Fusil Russe
- 1 " de chasse à double canon
- 3 Gameb en cuivre
- 1 Paire de bottes
- 4 sacs sicles

) 14 Septembre 331

Commission
des
bains abandonnés
de
Refugyan

331 Բարձրագույն հանձնարարական քառասուն օրվա ընթացքում
 պարտադրյալ խնամքի տակ օգնություն և հարգանքներով
 անցկացնելու համար անհրաժեշտ է համարվում է հարկային
 և օրենսդրական փոփոխություններ կատարելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը

332 Բարձրագույն հանձնարարական քառասուն օրվա ընթացքում
 պարտադրյալ խնամքի տակ օգնություն և հարգանքներով
 անցկացնելու համար անհրաժեշտ է համարվում է հարկային
 և օրենսդրական փոփոխություններ կատարելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը

333 Բարձրագույն հանձնարարական քառասուն օրվա ընթացքում
 պարտադրյալ խնամքի տակ օգնություն և հարգանքներով
 անցկացնելու համար անհրաժեշտ է համարվում է հարկային
 և օրենսդրական փոփոխություններ կատարելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը

334 Բարձրագույն հանձնարարական քառասուն օրվա ընթացքում
 պարտադրյալ խնամքի տակ օգնություն և հարգանքներով
 անցկացնելու համար անհրաժեշտ է համարվում է հարկային
 և օրենսդրական փոփոխություններ կատարելու հարցը
 քննարկելու և համապատասխան քայլեր ձեռնարկելու հարցը

Լուսինայան միջնակարգ դպրոցի 1928 թվականի հունիսի 2-ի դասարանի քննության արդյունքները

Հարցաթղթի թիվը = 5753
 Գրականության թիվը = 5
 Գրականության թիվը = 48
 Գրականության թիվը = 42
 Գրականության թիվը = 32
 Գրականության թիվը = 2
 Գրականության թիվը = 5

Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 3
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 2
 Գրականության թիվը = 18
 Գրականության թիվը = 1

Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1

Գրականության թիվը = 28
 Գրականության թիվը = 4
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 2
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 42
 Գրականության թիվը = 2

Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 4
 Գրականության թիվը = 2
 Գրականության թիվը = 3
 Գրականության թիվը = 1

Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 12
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 2
 Գրականության թիվը = 4

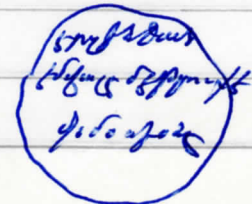
Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1

Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 1
 Գրականության թիվը = 2
 Գրականության թիվը = 3
 Գրականության թիվը = 2
 Գրականության թիվը = 1

Գրականության թիվը = 52 = 1456226 611 111 111 111 111

- 1 արվեստի դասարանի
- 1 " արվեստի դասարանի
- 3 " արվեստի դասարանի
- 1 " արվեստի դասարանի
- 4 " արվեստի դասարանի

1456226 331





تصاویر
تلفظ
صفت
عاشق
حاجت
طیب
ایمان
ارزش
رنگ
...
مقرر

توانایی
عاشق
توانایی
کافی
...
...
...
...
...
...

تصاویر
حاجت
حالت
صفت
تعبیر
نصف
حالت

...
...
...
...
...
...
...
...
...

تلفظ

تعبیر
...
...
...
...
...

...
...
...
...
...

...
...
...
...
...

...
...
...
...
...

...
...
...
...

...
...
...
...

Coygnant	Prevenues pour usurpation	Voisins	Pages
Mirza Effendi	Saadi Bey	Officier de gendarmerie Moustapha Effendi	60
	Djanib Bey	Le grand frère de Sarufian	
	Magid Bey	Sergent de gendarmerie Hiza	68
	S ^r Fouad habit Bey	" " " Elias	68
	Goufer Bey de about Hindili	Capitaine Kouchdi en retraite à Kemakli	68
	Khoulouss. Directeur de polices	Président du Tribunal pénal Magid	68
	S ^r Erzurum		
	Les Kaimakams de Sahie	Megati fils de Mohamed Megati	
	et Kouro Tchay		
Mirza Effendi	Prevenue pour envoi à Stamboul de 36000 piastres		
	Saadi Bey	Enregistrement du Bureau de la poste	
Mirza Effendi	Prevenue pour usurpation et enlèvement de la fille arménienne		
	Magid Bey	Il a été à Stamboul en emportant 1200	
		mil deux cents livres avec les ² filles de	
		Sarufian S ^r Erzingan	
		Le Mudir de contrée de Gémerek Boulouci Effendi	
	Hulet Bey	Préposé du village Nefkib Chouban agha	
	Saadi Bey		
	Sadik Bey		
	Prevenue sans l'affaire d'enregistrement		
	aux lettres ceux qui		
	sont nés en 311 contrairement à l'ordre		
	Hulet Bey	Le Mudir de Gémerek Boulouci Bey	
		Kemakli aly né en 311	

Denoncateur

Prévenus

Mirza Effendi

Gafer Bey de Erzeroum
Saadi

^{fait}
Ils ont tués à proximité
de Baghlar Mahke-
mesi 1400 arméniens
et ils ont assisté à
cette tuerie

~~Djavit~~ Bey Djavit
D. Fouad Bey

Saadi Bey a tué
un nommé Osman
fils de Katchou

Magid Inspecteur d'Union d'Erzin-
djan
Halak Député d'Erzindjan
Khouloussi Directeur de Police
Kraafel de Aboul Kandi
Kurd Kamil, l'homme de Saadi Bey

Malgré la communication du gouvernement
général d'Erzeroum ils ont tué les hommes arméniens
Les arméniens d'Erzeroum ils ont filé un bon
four mil livres
sept cent quarante livres or
d'autres objets précieuses
trois cent soixante un bœufs
deux chariots de bœufs
quarante une filles

Receveur général d'Erzeroum
chef comptable d'Erzindjan

à pris fusil
- - -

^{Pharmacien}
Mohamed Effendi commerçant
à Erzindjan

Il a usuré tous les objets du magasin d'Ypekian
ainsi que tous les meubles de sa maison

Maire d'Erzindjan

à usuré les meubles de Zebian valant 600 livres

^{loger}
Haji Youssef commerçant à Erzindjan

sous prétexte qu'on lui devait de l'argent il s'est
empare de trois beaux meubles d'un valeur de 2000
livres

Mohamed Magid Effendi l'un des membres du tribunal d'appel d'Erzeroum
(au moment des événements) s'est trouvé un peu de temps au district de Kemakh
Dernièrement il a été employé comme conseiller judiciaire à Césarée
Il paraît cette personne est Megid Bey fils de Kalloumi Bekir Bey
de Galiboli. Il a déposé comme témoin, il faut qu'il soit considéré
comme prévenu (Il a caché la vérité) on a le sentiment qu'il a participé
aux sévices des prévenus

А. П. А. П.

Сумма по счету 2000

Сумма

А. П. А. П.

А. П. А. П.

А. П. А. П.

Сумма по счету 60

А. П. А. П.

Сумма по счету

А. П. А. П.

Сумма по счету 68

А. П. А. П.

Сумма по счету 68

А. П. А. П.

Сумма по счету 68

А. П. А. П.

Сумма по счету 68

А. П. А. П.

Сумма

А. П. А. П.

Сумма по счету 3600

А. П. А. П.

А. П. А. П.

Сумма по счету

Сумма по счету

А. П. А. П.

А. П. А. П.

Сумма по счету 1200

А. П. А. П.

Сумма по счету

А. П. А. П.

Сумма по счету

А. П. А. П.

Сумма по счету

Сумма по счету 311

А. П. А. П.

Сумма по счету

Сумма по счету 311

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

1400 сум

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

740 сум

Сумма

361 сум

2 сум

41 сум

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

Сумма

2299

Section d'enquête
de la Cour martial de Division
308

swas 15-10-332

au gouverneur de Césarée

Gaafar et Raif du village d'aboul Hcindi d'Erzroum, Djahed fils de Fadel du quartier Saad pacha d'Erzroum, Saadi de Stamboul sous officier de réserve et l'un des secrétaires du conseil de cité, Maguid un des contrôleurs du service comptabilité, et Docteur Fouad et Khouloussi Directeur de polices. et quelques personnes qui ont pris part à ces événements, a été annoncé que l'armée passée au moment d'émigration pendant le trajet ont usuré et volé personnellement et par intermédiaire les objets précieux et l'argent de ces arméniens. en même temps ils ont pris et gardé chez eux des belles jeunes filles et femmes mariées, et, ils ont tué et pendu et ont fait tuer et pendre plusieurs musulmans en groupe ou séparé sans qu'ils aient une disposition légale. Et d'après enquête on a appris que Mohammed Négati Bey employé à l'organisation spécial qui habite district de Guémerek où il est émigré et le gouvernement de Césarée par sa note datée de Cozoumbie 332 qu'il est fournisseur de ravitaillement de l'armée, connaît bien l'affaire et a chez lui des certificats à ce sujet. Même quelques Séennes ont rapporté, que cet affaire était l'objet de conversation à la prison d'Erzroum.

Par conséquent il faut convoquer Négati Bey en lui faisant jurer, enquêter l'affaire en détail, et comme cet affaire est suivie d'une manière très importante ne laisser ^{passer} rien sous silence et pour éclairer l'affaire le plus vite possible envoyer les documents que vous possédez et ceux que vous allez en avoir. et nous renseigner, et faire savoir si à part les noms susmentionnés il y en des fonctionnaires ou de la population qui ont participé à ces affaires et jusque à quel point. Ce papier détaillé est pour vous ~~diriger~~ guider dans votre enquête

sur la voie judiciaire

Envoyez-nous d'urgence tous les documents et le procès qui sera dressé par votre juge d'Instruction) 15.10 - 332

Section d'enquête
de la cour martiale
du neuvième
corps d'armée

ayant pris les explications du susdit monsieur, ci-joint nous soumettons le papier de sa déposition au président de la section d'enquête de la cour martiale du neuvième corps d'armée) 26 Décembre 332

Juge d'Instruction
du tribunal de
1^{re} instance
de Césarée
Mouhessine

H48 - au Commandant de gendarmerie d'Orroume }
H49 - au Mudir du District de Guemerek. } 1^{er} Janvier 332
H50 - au Commandant de gendarmerie de Qiydi }

Document d'interrogation dressé par suite de la note d'Instruction de la section d'enquête de la neuvième cour martiale datée du 15, Octobre 332 sub n^o 408.

Déposition obtenue après serment de Mohamed Medjati Bey fils de Hadji Bekir âgé de 37 ans. convoqué comme témoin est du quartier de Mekine ugha d'Orroume domicilié actuellement à Césarée et fournisseur de ravitaillement de l'armée) 22 Décembre 332

Nous apprenons que vous avez connaissance de que Gaufar Saïf du

village about Heindi d'Erzroum, et Mègoub fils du Kadi du quartier Saad pacha d'Erzroum, et Saadi est l'un des secrétaires du conseil de cité et sous officier de réserve et Maguid un des contrôleurs du service comptabilité et Docteur Fouad et Maguid Khouloussi préfet de police d'Erzroum et d'autres personnes qui ont pris part aux événements de l'année passée au moment de l'émigration des arméniens en faisant le trajet ils ont usuré personnellement et par intermédiaire les argents et les objets précieux qui se trouvaient chez les arméniens. En même temps ils ont pris par force et gardé chez des belles filles et jeunes femmes mariées ainsi ils ont tué et pendu et ont fait tuer et pendre ~~de~~ plusieurs musulmans en groupe ou séparés sans qu'ils aient une disposition légale. Sans rien laisser passer sous silence expliquez nous votre connaissance et votre constatation à ce sujet si vous avez déjà des papiers approuvant s'il y avait des personnes qui ont participé à ces événements à part les susmentionnés

Tous ceux que je sais ne sont que des oues d'ores seulement conformément à l'ordre qui demande de ne rien laisser caché et pour compléter l'enquête, voici les témoins qui à cette date étaient présent effectivement dans l'affaire d'émigration sont: Ibrahim commandant de bataillon de gendarmerie ambulante d'Erzingan, Choukri lieutenant de gendarmerie, chevki mulla de contrée de Kara Koulak à Berdjan, Goufik maire de Berdjan et son frère Beyfous. Policier aly Diza employé de ravitaillement à Herghan, lieutenant de cavalerie Mirza Hani employé des exportations de Kemakch (j'ignore l'endroit où se trouvent ceux-ci) Houdi Bey oncle de Yaafar Bey (celui-ci au moment qu'il emportait au village about Heindi les objets et les bestiaux qui ils ont été usurés des arméniens

(Suite 2)

et une grande partie de la population de la région de la capitale
est venue se réfugier dans les zones montagneuses et les zones
rurales. Les autorités locales ont été appelées à prendre des
mesures pour assurer la sécurité et le bien-être de la population.
Les services de santé ont été renforcés et les écoles ont été
reouvertes. Les autorités ont également travaillé à améliorer
les conditions de vie des réfugiés et à leur fournir des
services sociaux et médicaux. Les autorités ont également
travaillé à améliorer les conditions de vie des réfugiés et à leur
fournir des services sociaux et médicaux. Les autorités ont
également travaillé à améliorer les conditions de vie des réfugiés
et à leur fournir des services sociaux et médicaux.

Handwritten text in Persian script, appearing to be a collection of notes or a manuscript. The text is written on a grid background. The left page is numbered 19 and the right page is numbered 18. The handwriting is dense and covers most of the page area. There are some circular stamps or seals on the right page, one of which is partially legible and appears to contain the word "مکتب" (Maktab).

au moment qu'il importait les objets et les bestiaux usurpés des armemens ~~de~~
 au village de Aboul Honeïti, il a tué un musulman devant le gouverneur de
 contrée de Hassan Kalé. A cette suite le commandant des postes militaires de
 Hassan Kalé l'a arrêté et l'a envoyé sous garde à Orzroum où il a été empru-
 sonné, mais après qu'il a passé une semaine en prison, on l'a libéré
 Hafez Iskan, Tawfik, Moharrem, habitent aujourd'hui aux villages —
 Bendine et Borkhan attachés au centre de Guemerek. Agha pacha aussi
 habite au gouverneur principal de Mydi. Je crois que la vérité paraîtra
 si on les convoque et on fait l'enquête nécessaire.

Les Beys Khouloussi à Cerdjan, Gaafar, Mudir de Hassan Kalé, Salim
 et Pôkad, entre la montagne de Tchitché et l'auberge de Khalil agha
 et la vallée de Mertad. avec les beys Halal député d'Orzindjan, Gaafar
 Djamel, Kamal agha fils de Khalil agha, commandant de gendarmerie
 près d'Orzindjan, commissaire de police Djahid, Docteur Fouad, Gaafar
 avec le député de Kemakh Halal, Saadi, Djani, Gaafar, tous ceux-ci
 se trouvaient aux endroits où s'est déroulée toutes ces événements.
 l'affaire sera éclaircie si on leur demande ses renseignements à ce sujet

approuvez votre déposition

y approuvé ma déposition

Le fournisseur de l'armée en ravitaillement
 à Césarée Médjati de Orzroum

guye d'Instruction
 Monbédine

si il pas retourné de sa mission
 Bataillon - classe - groupe
 1
 Ibrahim Moustapha fils de
 Bistan - du village Hambour
 Kichar Kiz de Suzé
 né en 310 = 2 Mars 331

celui-ci aussi
 Bataillon - classe - groupe
 1
 Kelli Hussan fils de
 du village de brin de Suzé
 né en 310
 2 Février 330

celui-ci aussi
 Bataillon classe groupe
 1
 Mohamed Aly Hussein fils de
 Ismail du village de
 Parasour né en 301
 3 Mars 331

il a écrit au moment que le bataillon se rendait à Beyrouth
 Bataillon - classe - groupe
 2
 Youssef Bahadine fils de
 Beureli du quartier
 Pachayan de Brizé
 né en 310
 26 Février 330

même annotation
 Bataillon classe Domestique
 1
 Ibrahim Mohammed fils de Kadi
 Imam du village Khouza
 de aldjé abad
 né en 95
 16 Février 330

comme on comprend ses phrases mentionnées sur le matricule de chacun ses surmentonnés ils sont considérés secrets jusqu'à ce qu'ils ne sont pas retournés de leurs missions. Il a été déjà établi un rapport à ce sujet et soumis au commandant de bataillon le 12 septembre 331

Le commandant de gendarmerie ambulante
 1^{er} bataillon 1^{er} classe
 Ahmed Haki

Expédie de Trabizond
 n° 824

copie de télégramme

au commandant par intérim de la neuvième corp d'armée d'Erzroum

Re. au télégramme du 4 août 331 n° 393: Informons que le régiment de gendarmerie ambulante de Trabizond a rejoint le bataillon. On a écrit au gouverneur pour envoyer les chefs des bandes devant la cour martiale d'Erzroum. Fayek Efendi se trouve à Erzurum soumis au jugement (6 août 331 aux strictes) 4 idem.

Commandant de Lozistan et de son alentour
 Ahmed Arni

comme les autres papiers soumettre celle-ci aussi à la présidence de la société d'enquête) Basal 331

conformément 8 idem

Commandant par intérim de la neuvième corp d'armée

Տված 1-ին համարի
մասին
հարցեր
հարցեր

Ք 1 - Գ 1 - Քարտ 1 - Նախը 1
Իրենցի վանկարի Գ 2-րդ համարի մասին
Հանրային գործարարության
Կրթության նախարար 310 Քիշիկի
2 հայր 331

Ք 1 - Գ 1 - Քարտ 2 - Նախը 1
Իրենցի երկրի մասին հարցեր
Կրթության նախարար
Կառավարության 310 Քիշիկի
2 շուրջ 330

Ք 1 - Գ 2 = Քարտ 3 - Նախը 2
Իրենցի փոխարինողի մասին հարցեր
Կրթության նախարար
Նախարարի կառավարության 301
3 հայր 331

Բացարձակ
հարցեր
հարցեր
հարցեր

Ք 2 - Քարտ 2 - Նախը 1
Իրենցի Բնության նախարարի
Քիշիկի օրակարգում խոսու. ք
Կրթության 310 26 8-ի 330

Ք 1 - Գ 1 - Քարտ 1
Կրթության նախարարի
Կրթության օրակարգում
Նախարար 95 16 շուրջ 330

Կրթ.

Կրթության նախարարի կառավարության հարցերի մասին
Հարցերի օրակարգում Կրթության նախարարի կառավարության
Հարցերի օրակարգում Կրթության նախարարի կառավարության
Հարցերի օրակարգում Կրթության նախարարի կառավարության

112 հարց 331

Այսպես ընկալելով Ք 1 - Գ 1 փոխարինող

Նախարարի օրակարգում
20.5.50 824

Քիշիկի մասին

մեկից հարց

Կրթության նախարարի կառավարության փոխարինողի մասին

Տ. 4 աղբյուր 331 Քարտ 393 Նախարարի

Կրթության նախարարի կառավարության հարցերի մասին
Կրթության նախարարի կառավարության հարցերի մասին
Կրթության նախարարի կառավարության հարցերի մասին
Կրթության նախարարի կառավարության հարցերի մասին

Նախարարի կառավարության 17 փոխարինող

Կրթության նախարարի կառավարության փոխարինող

մեկից հարց

Կրթության նախարարի կառավարության հարցերի մասին
Կրթության նախարարի կառավարության հարցերի մասին
Կրթության նախարարի կառավարության հարցերի մասին

Կրթության նախարարի կառավարության փոխարինող
20.5.50
Քիշիկի

Տ. 8 աղբյուր 331

Expedié de
Erabizon

N°
1700

Copie de télégramme ouvert.

au président de la section d'enquête de la cour martiale d'Erzincan

Reponse. Reponse au daté de 10 septembre 331 N°: 1654 = ~~A~~ Par suite de l'enquête mi-
nitiieuse que a eu lieu jusqu'à présent. nous avons constaté que aucun tchéte
n'a été employé au centre et dans les districts du vilayet et n'a pas eu lieu
de pillage par les personnes que vous avez nommé dans votre note / 5 août 331

Gouverneur général de Erabizon
Djémil.

au vilayet de Erabizon

Reponse au télégramme du 5.8-331 et N°: 1702: Il y a des detennes pour cette affaire
La section d'enquête a besoin de yretenir les dispositions de nous Bayel Ismail
envoyer ceux-ci d'urgence et sans faute.

Lieu d'envoi N°

Erabizon 32678 1453

au président de la section d'enquête
de la cour martiale d'Erzincan

Poste Scriptum 20 septembre 331 N°: 1411

Les gendarmes que vous demandez appartiennent au septième bataillon du regment
de gendarmerie ambulante. Le commandement nous a fait savoir que le dit
bataillon est partie d'ici le 5 juillet 331 pour rejoindre le corp d'armée
prions que vous demandiez ses renseignements et faire savoir si on n'a pas
employé des chefs de bandes ni personne de la population / 9 septembre 331

Le gouverneur général
Djémil Azmi

Resumés d'interrogatoire, de dépositions et de la défense

Suivant la déposition détaillée de Monsieur Gayzag araban un des riches des arméniens, retenu en date de 8 juillet 331 il a dit que pendant une petite durée d'absence de Zgah et Fajek les gendarmes ont cerné la caravane et ont pris tout l'argent, les bijoux et les ornements comme objets précieux disant qu'on avait besoin pour ravitailler les gendarmes, lorsqu'il a fait comprendre le cas à Fajek, celui-ci en réponse a dit ne vous en faites pas je trouverais du pain en route pour vous. Après quelqu'un habillé en grégorien et venue nous dire il y a des brigands en route, vous devez pas garder plus que trois talaris chez vous, le reste vous nous les donnerez Fajek aussi a approuvé les dires de cette personne et nous ont dépouillé de tout ce que nous avons disant que le gouvernement est dans cet état. Il a fait comprendre en détail que ceux-ci ont pris d'eux il nous ont dépouillé et ont pris presque 1000 mille livres, d'argent liquide, des bijoux, des ornements et des objets précieux.

Suivant la déposition de Madame Revarte Makhoukhian qu'on a retenue à la même date, elle a dit qu'on les a dépouillés mais comme Revarte Hanem gardait la jeune fille qu'il avait prise Fajek Bay pour lui aussi que trois autres filles ce service a laissé seulement six livres chez elle et avait pris tout le reste.

Suivant la déposition de Madame Dikranouhi Makhoukhian à la même date elle a dit qu'ils ont été dépouillés en partie avant l'arrivée à Daldaban et deux heures après Daldaban le lieutenant Fajek Effendi accompagné de quelqu'un habillé en grégorien ~~pour~~ a dit que vous ne devez avoir sur vous que trois talaris seulement et de nouveau ils les ont dépouillés et ont pris

Tous les bijoux, les ornements et l'argent liquide. Elle seule avait des livres
ors sont la plupart des livres ottomannes et l'autre partie des livres anglais
et françaises

Suivant la déposition de la femme de Monsieur Gaygay arabein (fille de
Malezian de Stamboul) elle a dit qu'à la même date que la caravane
qu'elle l'avait précédée avait été dépillée

Suivant la déposition de Madame Mervat Makholikian qui a eu lieu à la
même date. elle a répété que l'un des gendarmes emportait un paquet
plein d'argent disant qu'on vous les donnera à Bzindjan. mais elle
n'a pas vue à Bzindjan la dite personne

Տարիների թվադրույթ
մայիս 1700

ազգային թվադրույթ

№: 563

~~1700~~

Լրացված գրքերը հարց տարժար հիշող թանկագին թղթաթղթեր

Տ. 10 հունիս 331 - 1654 = շխմբի մարտի արժեքի մեծի թիվը մեծացնելով թանկագին
շխմբի արժեքի շխմբի արժեքի մեծի թիվը մեծացնելով թանկագին
շխմբի արժեքի մեծի թիվը մեծացնելով թանկագին
մեծացնելով թանկագին / 5-8-331

թվադրույթի թվադրույթ

Տ. 5-8-331 թվադրույթ 1702 թվադրույթ. շխմբի թվադրույթի արժեքը շխմբի արժեքի
մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին
մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին

Տարիներ	Հոգսում	մայիս	Թվադրույթ
թվադրույթ	32678	1453	Լրացված գրքերը հարց տարժար հիշող թանկագին թղթաթղթեր
Տ. 20 հունիս 331	1421	Թվադրույթի հարցումը թվադրույթի արժեքի մեծացնելով թանկագին	
Հիշող թվադրույթի մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին		6 թվադրույթ 337 թվադրույթի արժեքի մեծացնելով թանկագին	
Հարց տարժարի արժեքի մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին		Թվադրույթի արժեքի մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին	
արժեքի մեծացնելով թանկագին / 9 հունիս 331		մեծացնելով թանկագին	

Թվադրույթի արժեքի մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին
Թվադրույթի արժեքի մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին
Թվադրույթի արժեքի մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին
Թվադրույթի արժեքի մեծացնելով թանկագին արժեքի մեծացնելով թանկագին

(in sum)

2525

(Seite 2)

Handwritten text in German script, likely a list or notes, written on lined paper. The text is oriented vertically and appears to be a continuation from the previous page.

222

Copie d'interrogatoire de prescume Fayek
 Déposition prise devant la cour martiale du
 sous officier Fayek fils de Osman, du deuxième
 compagnie du premier bataillon du régiment
 ambulans de gendarmerie de Trabizon.

~~vous~~ ^{écoutez} - vous écrire votre nom et votre matricule ?

Je suis Osman fils de Khalil Hadé Osman du quartier ortu Haddar de
 Trabizon. Je suis sous officier, de 3^{me} classe, deuxième compagnie du
 premier bataillon du régiment de gendarmerie, j'ai vingt-quatre ans
 j'ai deux cent cinquante piastres d'appointements et je prend en plus
 la ration d'un simple soldat, je ne suis pas marié, je n'ai ni père
 ni mère, j'ai un oncle

On vous a nommé par mission à la caravane des arméniens
 émigrés de Trabizon. et ~~avant~~ une heure et demie avant de
 d'arriver à Baldaban vous avez défilé la caravane.
 après Baldaban à un endroit d'étape ^{disant que} Le gouvernement
 demande l'argent que vous avez en plus, laissez avec vous
 seulement trois talaris et le restant argent et objets pré-
 cieux donnez les. Vous continuerez le voyage avec la ration-
 nement qu'on vous donnera à Erzinjan. vous avez ramas-
 sé tout l'argent. vous avez pris un montant près de deux
 mille livres expliquez-nous en détail et laissez nous
 l'argent qui se trouve chez vous

Vous sommes partis de Trabizon sous le commandement de Agah Bey
~~le~~ ^{le} commandant de ma compagnie, il n'est rien arrivé jusqu'à Gumuchkhane

au moment que nous sommes arrivés à une distance d'une demi
heure de Gumuchkhane le commandant de la compagnie m'a appelé au devant
de la caravane. et après que j'y ai passé il a fait sévaller toutes les voitures
par six soldats dont je n'en ai aucune connaissance, parceque comme
j'ai déjà dit, il m'avait placé au devant de la caravane. Et après un jour
j'ai su la nuit qu'on a séparé les hommes des femmes le Comman-
dant de la compagnie m'a chargé d'accompagner la caravane
ses femmes et le consigner à Erzindjan. Il y avait deux bandes
à Gumuchkhane pour tuer les hommes arméniens, l'une de Erabzon
et l'autre une bande Kurde commandé par Moukko Bey, ceux-ci
sévalisaient les arméniens qui venaient. Le chef de bande de
Erabzon a eu un entretien avec le commandant de la compagnie
pour cette raison m'a donné ordre de partir et ramasser de
l'argent à l'étape prochain et dont un tiers sera gardé pour
nous et les deux tiers seraient consignés au bandes, et une partie
irait à la communauté, même j'étais autorisé à sceler et signer
le permis d'exportation. Il a dit aussi que le gouvernement ne vou-
lait pas de leurs argent, il veut les jeter à l'Euphrate. et moi
suivant les ordres, j'ai fait ses recherches et j'ai ramassé deux cents
cinquante livres et beaucoup d'objets précieux et d'après les mêmes
ordres j'ai consigné à Rizeli Ismael cent cinquante livres et le
tiers des objets précieux. Jusque'au soir nous avons été contrôlés
à peine cinquante famille et l'employé venue pour cet affaire est retourné
nous sommes arrivés ici dans dix jours. au moment que nous
allions repartir d'ici, j'ai rencontré une petite fille de la famille
arabian, elle m'a plu, j'ai voulu la marier par la grace de Dieu
le père et la mère de la fille

Տաղանդի զարգացումը երիտասարդ տարիքի

Քաղաքացու սխալ շահագրգիռ առաջը պիտի ընկնի քաղաքի օրինակի վրա և ինքն օրինակ ընդունի իր ընտանիքի և հասարակության առջև իր օրինակը դրսև դրսև քաղաքի փառքի և անհիշատակ քաղաքացու 2.

Քաղաքացու օրինակը իր անհատական կյանքի և ընտանիքի կյանքի օրինակն է, ինչպես նաև քաղաքի օրինակը, որի վրա ինքն օրինակ ընդունի իր ընտանիքի և հասարակության առջև իր օրինակը դրսև դրսև քաղաքի փառքի և անհիշատակ քաղաքացու 2.

Քաղաքացու օրինակը իր անհատական կյանքի և ընտանիքի կյանքի օրինակն է, ինչպես նաև քաղաքի օրինակը, որի վրա ինքն օրինակ ընդունի իր ընտանիքի և հասարակության առջև իր օրինակը դրսև դրսև քաղաքի փառքի և անհիշատակ քաղաքացու 2.

Քաղաքացու կարգավորված կյանքի օրինակը ինքն օրինակ ընդունի իր ընտանիքի և հասարակության առջև իր օրինակը դրսև դրսև քաղաքի փառքի և անհիշատակ քաղաքացու 2.

(à suivre)

ont consentie et m'avait dit qu'ils me consigneront leur filles à condition de garder un an. On a tué son père à Gummeh-khani et comme elle était trop petite, elle pleurait et ne voulait pas se séparer de sa sœur. Sur ça j'ai consigné les deux filles à un gendarme de garde pour qu'il les amène ^{les} et les amène à la maison du photographe Koudsi Bey et je suis partie à Kemakh. arrivé là j'ai pensé de donner les autres sœur une à un docteur et une autre à un lieutenant, et je me suis retourné en arrière et je suis venue à Erzindjan. En demandant par ci par là j'ai trouvé la maison de Koudsi Effendi, je suis rentrée pour rester chez lui comme les filles se trouvaient là j'ai voulu rester là bas, j'ai dormi et je somnolais, les gendarmes avaient cerné la maison et on a frappé à la porte. Koudsi Effendi est venue me réveiller disant qu'il y avait quelqu'un qui me demandait aussitôt que je suis sortie on m'a arrêté et perquisitionnant la maison ils ont pris les filles et les gendarmes de garde pour nous amener à la prison judiciaire. Je ne me rappelle de rien d'autre. j'ai appris de ci de là que tous les fonctionnaires employés dans cette affaire ainsi que moi ^{avons} ont enlevé assez d'argent de ce que j'ai ramassé. Quand aux filles je pense vous dire qu'il y en a à chaque maison tout le long de la route moi je n'ai rien vu en ordre écrit de la part du gouvernement et j'ai agi comme toute la population et j'ai gardé cette petite fille que je la connaissait avant même

vous dites qu'on a tué le père de ces filles quand
on a tué ces hommes. du moment que vous étiez
leurs gardien comment vous avez laissé qu'on les tue
Qui sont ces Mirza et Ismail chefs des bandes dont vous
en parlez, où se trouvent-ils? qui a pris l'argent de ces
gens dont vous prétendez qu'ils sont tués?

Notre mission était jusqu'à Gumuch Khané. cela ne me concerne pas
Le commandant de ma compagnie après un entretien avec le gouverneur
de Gumuch Khané et avec Mirza Bay nous nous séparé les hommes
d'un côté et les femmes de l'autre. notre caravane n'était pas
la seule il y avait un autre caravane. alors les plus vieux des
hommes ont été laissé avec les femmes. La bande de Trabizon
accompagnée de celle de Mirza Bay ont tué les hommes
et ont pris leurs argents à la vallée de Madzerenkil, qui d'autres
oseraient toucher à cet argent. Il y avait douze personnes
sous le commandement de Mourad Bay et quinze sous celui
de Mirza Bay. Les hommes tués étaient plus que trois mille.
Le chetiv Ismail originaire de Kiriz dépend de la bande de Mourad
Bay. C'est le commandant de la compagnie qui est responsable
du massacre des hommes. je ne suis qu'un subordonné.

Quel est la ^{portion} ~~partie~~ que vous avez eu de l'argent qu'on a
pris de la caravane avant ou après quel est
le montant de cet argent et où est-il
et des objets précieux qui est venue au ^{portion} ~~part~~ des autres
qui sont-ils. et où est la ^{portion} ~~partie~~ qui vous est revenue?

L'argent qu'on a pris avant Daldaban a été consigné
à mon insu par les gentarmes à Aguh Bey.
Je n'ai aucune connaissance de cela. L'argent et les objets
précieux que j'ai trouvés pendant la perquisition que j'ai
opérée ceux sont les objets que j'ai consigné au commissaire
je n'ai consigné rien à d'autres

(side 2)

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, written on lined paper. The text is mirrored across the horizontal lines, suggesting it was written on the reverse side of the page. The handwriting is dense and fills the top portion of the page.

f

102

مجموعه تصنیف حضرت شیخ محمد تقی میرزا در شرح تفسیر قرآن مجید
 این کتاب از آنست که در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

فصل اول در بیان معنی کلمات
 این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

در این کتاب در بیان معنی کلمات و تفسیر آیات
 مفسرین است و مستقیم بر این روش است.

N^o. 560

je n'ai eu aucune portion, parceque l'argent n'a pas été distribué ni distribué, j'avais consigné au gendarme nommé Osman et lui aussi les a consigné au gendarme que j'avais laissé à côté des filles et a voulu les faire cacher chez eux. je n'en ai pas ailleurs d'autre argent.

Fayek Effendi: à quelle commission vous avez consigné l'argent et les objets précieux. Vous dites que vous n'avez pas eu de portion et vous dites aussi que vous avez consigné l'argent à quelqu'un nommé Osman et vous déclarez que Osman de son côté les a consigné au gendarme de garde Répondez clairement à nos questions

L'argent et les objets précieux que la commission de la cour martiale a trouvés sur le gendarme gardien, je crois qu'ils sont cent cinquante Livres, j'ai consigné cet argent et les objets à Osman cet argent appartient à Agah Bey commandant de la compagnie, à moi et aux gendarmes. L'argent qui existe est le tiers de l'argent ramassé les deux autres tiers ont été consignés aux Echetés Ismail de Srizge 8/9 juillet-331
M. Fayek

Déposition prise devant la cour martial
du prévenu ayoub fils de Moufid Hassan
de 2^{me} compagnie du 1^{er} bataillon. du régiment
de gendarmerie de la ville off de Trabizon

Dites votre identité devant la cour

je m'appelle ayoub Tabri, mon père Hassan, j'en sais mille mercuri

j'ai vingt ans, je suis marié et je suis jeune homme.

au moment de passage des caravanes arméniennes de
Grabizon sous les yeux de Valise sur la route où et com-
ment sous les yeux de Valise combien de livres et quel
espèces d'objets avez-vous pris et où sont cet argent et
ces objets

Et nous sommes venue de Grabizon à Dalabab jusque là on
n'a rien fait. au moment qu'on était à Dalabab le comman-
dant de la compagnie et de la caravane ayah Effendi à Somé
ordre, je n'ai pas entendue cet ordre. j'avais accompe un arménien
à Gumnuchkhané où je l'ai consigné. j'ai vue le désordre à mon
retour & mes camarades m'ont dit pourquoi tu reste ainsi
j'ai demandé qui a donné l'ordre, ils m'ont répondu que le capitaine
lui même a donné cet ordre, nous avons pillé pendant un quart
d'heure après notre officier a interdit. cet officier était l'un de ceux
qui existaient à Dalababane, il n'était pas notre officier. je n'ai
rien pris de ce pillage, parceque j'étais en service au Karakol
nous avons passé Dalabab et sommes arrivés au village de K. Kim
le soir nous y avons fait étape. Suzeli Ismail était ^{venue}
avec nous. D'ailleurs à Dalabab on avait réparé ^{et amené} les hommes
au village de Beké ils n'étaient restés que les vieux hommes et
les femmes. Tchete Ismail et le lieutenant Fuyek ont dit aux armé-
niens nous allons garder et protéger votre argent donnez les à nous
et laissant une à une livres et Somé chez chacune ils ont pris
le reste. à cet instant les soldats ont commencé à murmurer

disant pourquoi le tchétié doivent prendre cet argent c'est à nous de les prendre. En réponse Fajek Effendi à dit cet argent ne restera pas avec nous, il ira au gouvernement, à la flotte et à l'aide nationale, et a donné une livre à chacun des gendarmes

D'où tu as pris, les cinquante trois livres ottomanes, un Banknote de cent livres, onze et demie livres Suisses trois et demie livres Sterling, montre en or, les pendants d'oreilles et d'autres ornements en or qu'on a trouvé sur vous

Cet argent a été donné à mon camarade Osman par l'officier Fajek Effendi et Osman ayant peur que les gendarmes ne prennent de lui est venue me les donner à la maison de Kadous Effendi ainsi que les bagues, les montres aussi dans un paquet

avec qui et quand vous êtes venue à la maison de Kadous Effendi avec vous laissez soit l'officier soit vous et vos camarades avec vous laissez de l'argent ?

arrivé de Trabzon nous sommes resté à un café près de Sığirci à Trabzon. Les quatre filles on dormies à la chambre de l'étage supérieur et nous nous avons dormie en bas. Le lendemain Kadous Effendi est venue et nous a amené chez lui à la maison et Fajek Effendi est arrivé après avec la caravane on allant chez Kadous Effendi il y avait Saifeddine Effendi avec moi nous sommes resté chez Kadous Effendi quatre nuits le soir du quatrième jour

Boğaz Subri

Fayek Effendi est venue à la maison de Kadous Effendi avec les deux autres filles d'ignorer ^{si} il n'a pas laissé de l'argent chez Kadous Effendi et moi de même.

Qui étaient ceux qui pillaient beaucoup soit à Daldaban soit au village de Beké ?

Ceux qui ont pris beaucoup d'argent c'est Echete Ismail et Fayek Effendi.

Pour approuver tes déclarations tu peux signer ou poser ton pouce.

je pose ou je signe

Eyoub Sabri

Déposition devant la cour martiale de Osman
Fils de Grouchen du quartier Emarat de
Brubizon prévenue pour usurpation

Veux tu écrire ton matricule en détail ?

Osman Fils de Grouchen des fils de Koumdakdj.

au quartier d'Emarat à Brubizon. je suis en 310, je suis licencié de
3^{me} classe de l'école d'économie, je ne suis pas marié, je suis
fonctionnaire à Brubizon

Vous étiez gardien de la caravane des arméniens qui se sou-
dait de Brubizon à Orzindjian. En route vous avez sévèrement
les arméniens et avez pris l'argent et les objets précieux
qui possédaient. ces argent s'élevaient presque à deux mille
livres. comment vous les avez sévèrement, qui a pris l'argent
et les objets. à présent où sont l'argent et les objets ?

Nous sommes sortis de Trabzon en mission pour surveiller les arméniens. en route à Gannuchkani nous avons séparé les hommes et les avons laissé là-bas. un pers en avant de Gannuchkani un certain Tchété au nom de Semail de Grize qui nous a été accompagné par le gouvernement d'accord avec Fayek Effendi qui dirigeait. La caravane ont perquisitionné les arméniens et ont pris tout argent et objet précieux rien qu'en laissant sur ces gens soixante piastres seulement - j'ignore le montant de l'argent. Et ils ont pris l'argent et les objets précieux disant c'est l'ordre du gouvernement, il ne doit rester chez chacun de vous soixante piastres seulement vous devez nous livrer le reste de l'argent et tous les objets précieux, le gouvernement se charge de vous nourrir là où vous irez. et ceux qui ont pris c'est Fayek Effendi chargé de la caravane et le Tchété nommé Semail Effendi. La grande partie de l'argent a été emporté par le Tchété, le reste est resté chez Fayek Effendi et on a distribué une livre à chacun des soldats, et le restant c'est l'argent que vous avez pris de moi hier. Il m'a consigné l'argent une heure avant d'arriver à Erzindjan j'ai insisté beaucoup pour ne prendre, mais comme il est mon supérieur j'étais obligé d'obéir et prendre bon gré malgré j'ai de nouveau insisté disant que je ne pouvais pas cacher cet argent finalement il m'a dit de les consigner aux deux gendarmes et il n'est resté chez moi que la ceinture, les bracelets et autres choses

Dites nous, la quantité de l'argent qui a été emporté Tchété Semail celle que Fayek Effendi vous a consigné et que vous de votre part avez consigné aux deux gendarmes dont vous n'avez pas dit les noms

y'ignore le montant de l'argent emporté par Tchété Ismail Effendi
et dans le mouchoir qui m'a donné Fayek Effendi il y avait peut-être
plusque cents livres et je ne sais pas de quoi se composaient les objets précieux.
Quant aux noms des gendarmes dont j'ai consigné l'argent on s'appelle
Seifeddine et l'autre ayoub.

avec qui et quand vous êtes allé à la maison de Kadous Effendi
combien de jours vous y êtes resté et chez ce fermier qui
déposait l'argent ?

Vous sommes allé chez Kadous Effendi moi, les deux gendarmes qui étaient
chargés d'amener les deux filles, dont l'une était sa femme et l'autre
la sœur de sa femme. ceux-ci y sont restés presque cinq jours
et moi en allant chez mes camarades.

Die erste Aufgabe ist die Bestimmung der
 Ableitung der Funktion $f(x) = x^2 + 3x - 5$.
 Wir verwenden die Potenzregel, die besagt,
 dass die Ableitung von x^n gleich $n \cdot x^{n-1}$ ist.
 Für den ersten Term x^2 ergibt sich $2x$,
 für den zweiten Term $3x$ ergibt sich 3 ,
 und für den dritten Term -5 ergibt sich 0 .
 Somit lautet die Ableitung $f'(x) = 2x + 3$.

Die zweite Aufgabe ist die Bestimmung der
 Ableitung der Funktion $f(x) = \sin(x)$.
 Wir verwenden die Sinusregel, die besagt,
 dass die Ableitung von $\sin(x)$ gleich $\cos(x)$ ist.
 Somit lautet die Ableitung $f'(x) = \cos(x)$.

Handwritten text in blue ink, appearing to be a list or notes, located in the upper left section of the page.

Handwritten text in blue ink, appearing to be a list or notes, located in the upper right section of the page.

j'y suis resté, je ne suis pas compris dans l'affaire des filles et les dépenses se faisant par Seifeddine et ayoub auxquels il avait confié les filles en sortant de Trabizon quel était le nombre des gendarmes qui étaient avec vous, combien en est venue ici, et combien en est partie à Kemak

Nous étions près de cinquante au moment que nous avons quitté Trabizon vingt trois sont venues ici les autres sont restés avec les ^{hommes} arméniens qu'on a séparé à Gummukhané, trois somme restés ici et les autres sont partie à Kemak

Osman

Intérogatoire comme prévenue de Seifeddine fils de Sarumeli de la deuxième compagnie premier bataillon de gendarmerie ambulante de Trabizon

Dites votre identité

Je m'appelle Hafez Seifeddine, mon père Ibrahim, je suis marié, j'ai une fille je suis le descendant de Huru Koulloukji. Je suis né en 310 je suis agent de gendarmerie.

Vous avez sévèrement la caravane allant de Trabizon à Bézincara dont vous avez la mission de les garder. Vous avez près de l'argent à peu près deux mille livres et leurs objets précieux. où et comment vous avez sévèrement la caravane qu'avez-vous l'argent et les objets précieux que vous avez pris.

Nous étions les gardiens de la caravane avant d'arriver à Gummukhané commandant de la compagnie Ayak Efendi et sans lieutenant Fajek Efendi ont donné ordre aux soldats

pour laisser les finances en arrière et ont a divisé ~~les~~ les familles
qui étaient dedans. et ont a pris leur argent. moi j'étais au service.
Le soir les officiers ont pris l'argent des soldats. après à l'endroit où on
a fait étape est venue un tchété et avec Fajek effendi et se promenant
parmi les familles ont dit celui qui a de l'argent avec lui qu'il le
donne si il ne donne pas sera fusillé. Fajek effendi et tchété ayant avec
eux monstapha behavouch on ramassé l'argent et les ornements, et
le gendarme Osman enregistrant l'argent et les objets précieux.

Fajek effendi ramassant et l'argent on mettait l'argent dans un
mouchoir tandis que les ornements dans un autre. tous le deux mou-
choirs étaient en les mains de tchété. après ils ont divisé l'argent
entre tchété et lui, mais les gendarmes se sont soulevé disant
qu'est-ce que cela signifie que seulement le tchété prend tout l'argent
sur ça est venue dire le tchété, ne vous en faites pas nous nous séparé
notre part et Fajek effendi a donné une livre à chacune de nous.
Nous avons divisé cet argent en trois parties, une partie à la caisse du
gouvernement, une partie aux officiers et une partie aussi sera donné
à nous. à notre retour à Gümüşkhane nous donnerons votre argent
votre code part et de 150 cent cinquante livres

~~on a trouvé~~ sur vous on a trouvé quinze livre ottomanes or sont
une pièces de cinq deux ^{euros} or Suisse, demie livres ~~de~~ anglaise
et quarante neuf petits et deux grand ors d'ornements cousues
sur un ruban, montre en or, cuillères à thé en argent, montre
avec chaîne. et ses objets semblables de qui avez. vous pris ceux-ci
ceux-ci Fajek effendi a donné à Osman et Osman nous les a donné et

Tayeb efendi nous a dit de les cacher. et nous avons caché, parmi
ceux-ci je n'en ^{six livres et} que trois talars

Scfedine

de qui as-tu pris ces six livres et les trois talars ?

c'est mon père Ibrahim qui me les a donné

après votre arrivée ici à Brzingan où avez-vous passé votre temps ?

En arrivant à Brzingant, nous sommes restés une nuit à la
place de l'église. j'étais moi et un ayoub fils de

et le caporal Moustapha, et quatre filles, Hussen fils de cheker de
Brubizant. les filles ont dormi à la chambre d'en haut

Scfedine

... ^{университет} ...

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

Одним?

... ..

... .. 337

... ..

... ..

... ..

310

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

(Suite 2)

מאמר זה הוא תוצאה של מחקר שנערך

במסגרת תוכנית המחקר הלאומית

למחקר מדעי וטכני. מטרתו

היא להגות את

התוכנית הכללית של המחקר

והתוכנית המפורטת של המחקר

המרכזי. מטרתו היא להגות את

התוכנית הכללית של המחקר

והתוכנית המפורטת של המחקר

המרכזי

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, covering the top half of the page.

Handwritten text on the left side of the page, possibly a signature or name.

Handwritten text on the left side of the page.

Handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text on the left side of the page.

Handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text on the left side of the page.

Handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text below the horizontal line, possibly a date or reference number.

Handwritten text on the left side of the page, below the horizontal line.

Handwritten text in the bottom section of the page.

Handwritten text at the bottom of the page.

(à suivre)

Prüfungsausschuss un-
terstützt. Die Prüfungsausschüsse sind
für die Prüfung der
Lehrkräfte zu sorgen.

Die Prüfungsausschüsse sind
für die Prüfung der
Lehrkräfte zu sorgen.

Prüfungsausschüsse sind
für die Prüfung der
Lehrkräfte zu sorgen.

Die Prüfungsausschüsse sind
für die Prüfung der
Lehrkräfte zu sorgen.

Prüfungsausschüsse sind
für die Prüfung der
Lehrkräfte zu sorgen.

Die Prüfungsausschüsse sind
für die Prüfung der
Lehrkräfte zu sorgen.

Prüfungsausschüsse sind
für die Prüfung der
Lehrkräfte zu sorgen.

(Seite 2)

Handwritten text at the top left, possibly a header or title.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text at the bottom left, possibly a signature or date.

Handwritten text at the bottom right, possibly a name or location.

(Seite 1)

Handwritten text at the top left, possibly a header or address.

Handwritten text in the middle left, possibly a date or reference number.

Handwritten text in the middle right, possibly a name or title.

Main body of handwritten text, first line.

19 April 331

Handwritten text, second line.

Handwritten text, third line.

Handwritten text, fourth line.

Handwritten text, fifth line.

Handwritten text, sixth line.

Handwritten text, seventh line.

Handwritten text, eighth line.

Main body of handwritten text, continuing down the page.

Handwritten text, ninth line.

Handwritten text, tenth line.

Main body of handwritten text, continuing down the page.

(a. m. d. n.)

1. The first part of the report deals with the general
 introduction and the scope of the study. It also
 discusses the objectives of the study and the
 methodology adopted. The second part of the
 report deals with the detailed study of the
 various aspects of the problem. It includes
 a critical analysis of the existing literature
 and a comparison of the results obtained
 with those reported by other workers.
 The third part of the report deals with the
 conclusions drawn from the study and the
 suggestions for further work.

The study has shown that the results obtained
 are in good agreement with those reported
 by other workers. It is suggested that
 further work should be done on the
 following aspects of the problem.

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a header or title section.

Handwritten text line, possibly a date or location.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a date or location.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a date or location.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Handwritten text line, possibly a name or subject.

Am Ende des Jahres 1918...

Die...

Die...

Die...

Die...

Die...

Die...

Handwritten header text at the top left of the page.

Main body of handwritten text, consisting of approximately 15 lines of cursive script.

Handwritten signature or name at the bottom right of the page.

(Seite 2)

Handwritten text in the top left section of the page, consisting of several lines of cursive script.

Main body of handwritten text in the center of the page, continuing the cursive script.

Handwritten text at the bottom right of the page, possibly a signature or a closing phrase.

Small handwritten mark or signature at the bottom center of the page.

4450
1706

Մէրֆէզ Պէօլիւք Գոմանտանլըղընտա
 Իքէն Երմէնի գաօնլէսինի սէվգէ մէմուր
 Էտիլմիշ օլան միւլազըմ Էվվէլ Սիւլէյման
 Էօնտիսին գաօնլէտէն պիւր աթ ալտըղը վէ
 պու աթըն քէնտիսինի օլմատըղը հագգընտա
 Բուլիս Գոմիսէրիլիյի՛նիէ միւրաձաաթ վուգու
 պուլտըղը պիլիտիլիլմէթլէ մուսաիլէյհին
 ավտէթի գէմանը իտտիա էտիլէն աթ ձէլպ
 էտիլտի պալատէթի իսթիգահ ձէվապընտա
 սաթուն ալտըղընը իտտիա էթմէթիէ թէպէհիւր
 էտէձէք հալէ կէօրէ սահպիլնէ թէսլիմ
 էտիլմէթ վէ շիմտիլիք մէնգիլի վէրիլմէթ
 Իւզրէ մէգթիւր աթ իշպու էվրագլա կէօնտէրիլմիշտիւր•
 Խուսուսաթը սաիրէ մէյանընտա պուընտա
 Թահգիգ վէ թէտգիգի զըմընտա տիվանը հարպա
 թէվտի պույուրուլմագ Իւզրէ մէնգիլ
 մութարսարըօլըղը հուգուրը ալիսինէ
 Թագտիմ գըլընըր:

/ 25 Աղոսթոս 931.

Էրգինձան Թապուր Գոմանտանը
 Պինպաշը Մէհմէտ Հագգը:

Իձապը իՅա գըլընմագ վէ եիսէ իատէ
 էտիլմէթ Իւզրէ եիւզպաշը Շիւքրի Էօնտիյէ:

25 Մինհու

Մէնգիլ Մուրախասը'
 Ալի Խայրը:

Տարածված էր միայնակ ընկերությունը
խոսքի վրա մեծ կարգի տեսքով

Երկրի մայրամուտը մեծ կարգի տեսքով էր միայնակ ընկերությունը
չու պիտի միայնակ ընկերությունը մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
չու միայնակ ընկերությունը մեծ կարգի տեսքով
և խորհրդակցությունը մեծ կարգի տեսքով
մի միայնակ ընկերությունը մեծ կարգի տեսքով
մի միայնակ ընկերությունը մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով

Տարածված էր միայնակ ընկերությունը

մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով

Տարածված էր միայնակ ընկերությունը

մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով
մեծ կարգի տեսքով մեծ կարգի տեսքով

Handwritten text in German, likely a letter or report, starting with "Handwritten text in German" and continuing with several lines of cursive script.

Handwritten text in German, appearing as a separate line or section, starting with "Handwritten text in German" and continuing with several lines of cursive script.

Handwritten text in German, continuing the main body of the document, starting with "Handwritten text in German" and continuing with several lines of cursive script.

Handwritten text in German, appearing as a separate line or section, starting with "Handwritten text in German" and continuing with several lines of cursive script.

(suite 2)

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

... արհեստագործական արտադրանքները ...

Handwritten text at the top left of the page.

Handwritten text in the upper middle section.

Handwritten text in the lower middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text in the lower section, starting with a large initial.

Handwritten text in the lower section.

Handwritten text in the lower section.

Handwritten text in the lower section.

۱۵۶

کتابخانه عمومی شهید رجایی
تهران

موضوع: ...
تاریخ: ...

کتابخانه عمومی شهید رجایی
تهران

موضوع: ...
تاریخ: ...

موضوع: ...
تاریخ: ...

کتابخانه عمومی شهید رجایی
تهران

موضوع: ...
تاریخ: ...

Handwritten text at the top left, partially cut off.

Handwritten text in the upper middle section, consisting of several lines.

Handwritten text in the middle left section.

Handwritten text in the middle right section.

Handwritten text in the lower middle left section.

Handwritten text in the lower middle right section, including a signature.

Handwritten text below the signature in the lower middle right section.

Handwritten text in the lower section, separated by a horizontal line.

Handwritten text in the bottom left corner.

Handwritten text in the bottom middle section.

Handwritten text in the bottom right corner, possibly a date or reference.

(Suite)

අනුප්‍රාප්තියක් ලෙසින් පවතින බවට
අදාළ සාක්ෂිවලින් පෙනී යයි.
සාක්ෂි

සාක්ෂිවලට අදාළව පවතින සාක්ෂිවලට
අදාළව පවතින සාක්ෂිවලට අදාළව පවතින

සාක්ෂිවලට අදාළව පවතින සාක්ෂිවලට
අදාළව පවතින සාක්ෂිවලට අදාළව පවතින

සාක්ෂිවලට අදාළව පවතින සාක්ෂිවලට
අදාළව පවතින සාක්ෂිවලට අදාළව පවතින

සාක්ෂිවලට අදාළව පවතින සාක්ෂිවලට
අදාළව පවතින සාක්ෂිවලට අදාළව පවතින

සාක්ෂි